

# Active Speaker System

## Operating Instructions

### Mode d'emploi

### Bedienungsanleitung

### Manual de instrucciones

### Gebruiksaanwijzing

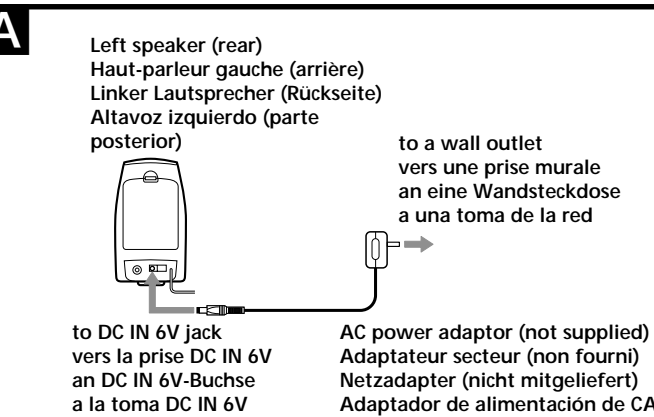
### Bruksanvisning

### Istruzioni per l'uso

### Manual de instruções

## SRS-A17

Sony Corporation © 2000 Printed in Philippines



### Note on the AC power adaptor

Use only the AC-E60HG AC power adaptor (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.

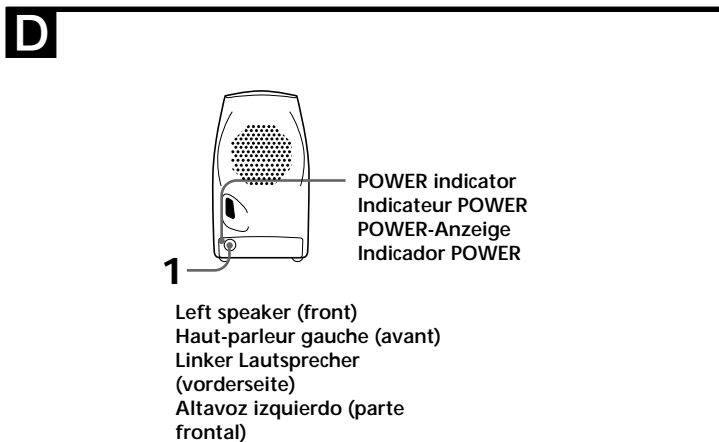
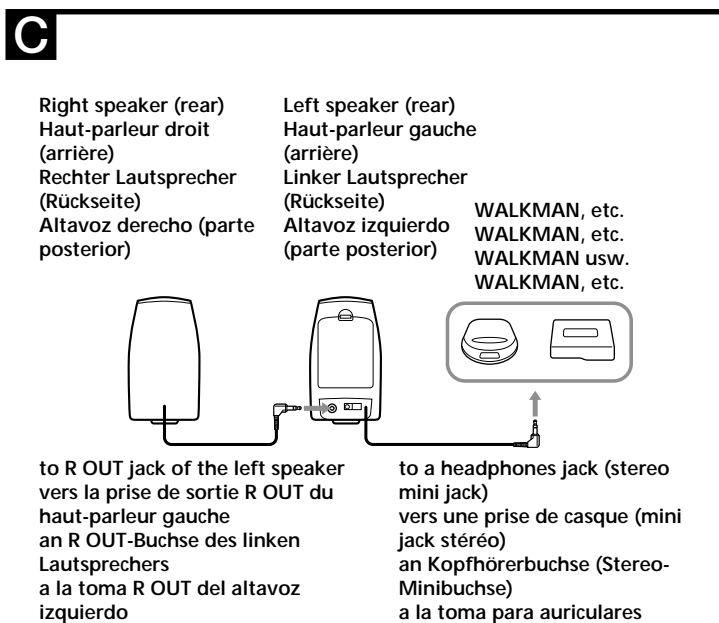
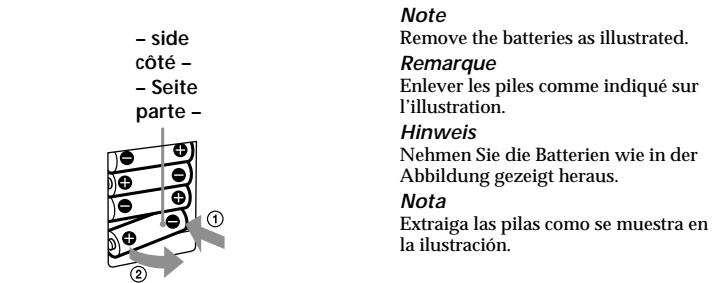
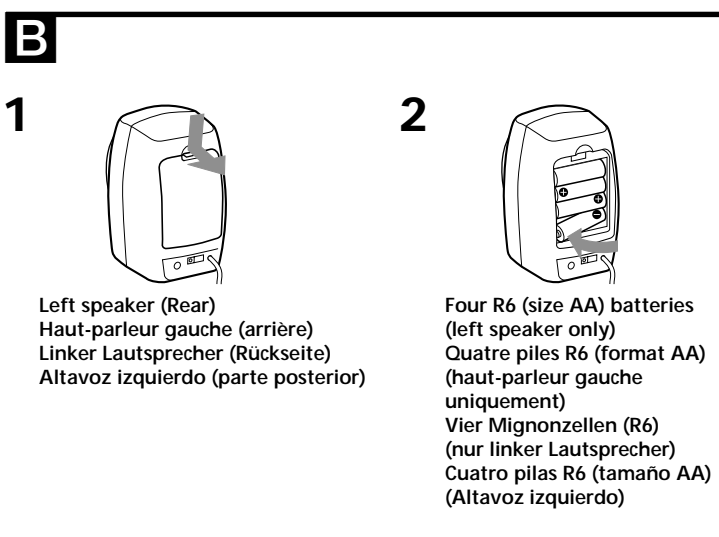
### Remarque sur l'adaptateur secteur

Utiliser uniquement l'adaptateur secteur AC-E60HG (non fourni), à l'exclusion de tout autre.

### Hinweis zum Netzadapter

Verwenden Sie nur den Netzadapter AC-E60HG (nicht mitgeliefert). Ein anderer Netzadapter darf nicht verwendet werden.

**Nota sobre el adaptador de alimentación de CA**  
Utilice solamente un adaptador de alimentación de CA AC-E60HG (no suministrado). No utilice ningún otro tipo de adaptador de alimentación de CA.



Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

## Features

The Sony SRS-A17 is a compact-size speaker system with a built-in power amplifier. This system can be connected to a WALKMAN® headphone stereo, etc.

- Power output of 1 W + 1 W
- The magnetically shielded speakers should have little effect on a TV screen or recorded tapes, etc. when placed close to them.

\* WALKMAN is a registered trademark of Sony Corporation.

## Precautions

- Operate the system only on 6 V DC. For AC operation, use only the AC-E60HG AC power adaptor (not supplied). Do not use any other AC power adaptor.
- After operating the system with the AC power adaptor, disconnect the AC power adaptor from the wall outlet if the system is not to be used for an extended period of time. The POWER switch on the left speaker does not turn the AC power adaptor off.
- If the system is not to be used for a long period of time or is to be operated extensively on AC power, remove the batteries to avoid damage caused by battery leakage and corrosion.
- Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not leave the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, moisture, rain or mechanical shock.
- Should any solid object or liquid fall into the system, remove the batteries and have the system checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not use alcohol, benzine, or thinner to clean the cabinet.
- Although this system is magnetically shielded, do not leave recorded tapes, watches, personal credit cards or floppy disks using magnetic coding in front of the system for an extended period of time.

If the TV picture or monitor display is magnetically distorted Although this system is magnetically shielded, there may be cases that the picture on some TV sets/personal computer sets may become magnetically distorted. In such a case, turn off the power of the TV set/personal computer set once, and after 15 to 30 minutes turn it on again. For the personal computer set, take the appropriate measures such as data storage before turning it off.

When there seems to be no improvement, locate the system further away from the TV set/personal computer set. Furthermore, be sure not to place objects in which magnets are attached or used near the TV set/personal computer set, such as audio racks, TV stands, toys etc. These may cause magnetic distortion to the picture due to their interaction with the system.

If you have any questions or problems concerning your system that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

## Power Sources (See fig. A)

### Using on house current

When the AC power adaptor is connected to the system, internal batteries are automatically disconnected.

### Battery installation (See fig. B)

### Battery Replacement

When the batteries are weak, the POWER indicator will start flickering and become faint, or the playback sound will be distorted or unstable. In such a case, replace all the batteries with new ones. For battery life, see "Specifications".

## Connections (See fig. C)

Connect the left speaker to the source equipment.

When the system is connected to a monaural jack of a radio, etc., the sound may only come through the left speaker. In such a case, use the optional Sony plug adaptor PC-236MS. The sound will come through both speakers.

To connect to a stereo phone-type headphones jack Use the optional PC-234S plug adaptor or RK-G138 connecting cord.

## How to Use (See fig. D)

### Listening to the sound through the built-in amplifier

- Press the POWER switch (ON). The POWER indicator lights up.
- Adjust the volume with the connected equipment.

Turn off the MEGA BASS or BASS BOOST (Walkman, etc.) function as it may cause sound distortion.

After listening, press the POWER switch (OFF/DIRECT). The POWER indicator goes off.

### Listening to the sound without the built-in amplifier

Set the POWER switch (OFF/DIRECT). Adjust the volume with the connected equipment.

## Specifications

### Amplifier section

Power output  
1 W + 1 W  
Input cord  
Left: Stereo mini plug (1.0 m)  
Right: monaural mini plug (1.0 m)  
Input impedance  
4.7 kilohms (at 1 kHz)

### Speaker section

System  
Full-range, bass reflex type  
Speaker unit  
Full-range (magnetically shielded): ø 57 mm (2 1/4 in.)  
Nominal impedance  
6 ohms (OFF/DIRECT)  
Rated input power  
1 W (OFF/DIRECT)

### General

Power requirement  
DC 6 V, four R6 (size AA) batteries (left speaker only)  
Battery life (at 5 mW + 5 mW output)  
Approx. 17 hours with Sony batteries R6.  
Approx. 35 hours with Sony alkaline batteries LR6

### Dimensions

Approx. 84 × 131 × 86.3 mm (3 1/8 × 5 1/4 × 3 1/2 in.) (w/h/d)  
Mass  
Left speaker: Approx. 300 g (11 oz.), not incl. batteries  
Approx. 370 g (13 oz.) incl. batteries  
Right speaker: Approx. 230 g (8 oz.)

Optional accessories  
AC power adaptor AC-E60HG  
Plug adaptor PC-236MS, PC-234S  
Connecting cord RK-G138

Design and specifications are subject to change without notice.



Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.

## AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

## Caractéristiques

Le système Sony SRS-A17 est un système de haut-parleurs de forme compacte avec amplificateur intégré. Il peut être raccordé à un WALKMAN®, casque stéréo, etc.

- Puissance de sortie de 1 W + 1 W
- Les haut-parleurs à blindage magnétique affectent peu les écrans de télévision ou cassettes enregistrées, etc. quand ils sont placés à proximité.

\* WALKMAN est une marque déposée de Sony Corporation.

### Sources d'alimentation (Voir fig. A)

Utilisation sur le secteur  
Quand l'adaptateur secteur est raccordé au système, les piles internes sont automatiquement déconnectées.

### Précautions

- Faire fonctionner le système sur le courant continu de 6 V uniquement. Pour raccorder le système au secteur, brancher l'adaptateur secteur AC-E60HG (non fourni), à l'exclusion de tout autre.
- Débrancher l'adaptateur de la prise murale après avoir fait fonctionner le système sur le secteur, si le système ne doit pas être utilisé pendant longtemps. L'interrupteur POWER du haut-parleur gauche n'étant pas l'adaptateur secteur.
- Si le système ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, ou s'il fonctionne continuellement sur le secteur, enlever les piles pour éviter un surchauffement des piles et la corrosion.
- Ne pas ouvrir le coffret. Faire appel à un technicien qualifié uniquement.
- Ne pas installer le système près d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au soleil, à une poussière excessive, à l'humidité, à la pluie ou à des chocs mécaniques.
- Si un solide ou un liquide pénètre dans le coffret, enlever les piles du système et le faire vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.
- Ne pas utiliser d'alcool, de benzine ou de diluant pour nettoyer le coffret.
- Bien que ce système soit magnétiquement blindé, ne pas laisser de cassettes enregistrées, montres, cartes de crédit ou disquettes à code magnétique devant le système pendant un temps prolongé.

### Connexions (Voir fig. C)

Raccorder le haut-parleur gauche à l'appareil source.

Quand le système est raccordé à la prise monaurale d'une radio, etc., le son ne sort que par le haut-parleur gauche. Dans ce cas, utiliser l'adaptateur de fiche Sony optionnel PC-236MS. Le son sortira des deux haut-parleurs.

Connexion à une prise de casque de type téléphonique stéréo Utiliser l'adaptateur de fiche PC-234S ou le cordon de connexion RK-G138.

### Accessoires en option

Adaptateur secteur AC-E60HG  
Adaptateur de fiche PC-236MS, PC-234S  
Cordon de connexion RK-G138

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

## Fonctionnement (Voir fig. D)

### Ecoute du son avec l'amplificateur intégré

- Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation POWER (ON). L'indicateur d'alimentation POWER s'allume.
- Ajustez le volume sur l'appareil raccordé.

Mettez la fonction MEGA BASS ou BASS BOOST (Walkman, etc.) hors service pour éviter les distorsions du son.

Après l'écoute, appuyer sur l'interrupteur d'alimentation POWER (OFF/DIRECT). L'indicateur d'alimentation POWER s'éteindra.

### Ecoute du son sans l'amplificateur intégré

Appuyer sur l'interrupteur d'alimentation POWER (OFF/DIRECT). Ajustez le volume sur l'appareil raccordé.

## Spécifications

### Section amplificateur

Sortie de puissance  
1 W + 1 W  
Cordon de liaison  
gauche: minifiche stéréo (1.0 m)  
droite: minifiche mono (1.0 m)  
Impédance d'entrée  
4,7 kilohms (à 1 kHz)

### Section haut-parleurs

Système  
Type pleine gamme bass reflex  
Système de haut-parleurs  
Pleine gamme (blindage magnétique): ø57 mm (2 1/4 in.)  
Impédance nominale  
6 ohms (OFF/DIRECT)  
Puissance d'entrée nominale  
1 W (OFF/DIRECT)

### Généralités

Alimentation électrique  
6 V CC, quatre piles R6 (format AA) (haut-parleur gauche uniquement)  
Durée de vie des piles (à sortie de 5 mW + 5 mW)  
Env. 17 heures avec piles Sony R6  
Env. 35 heures avec piles alcalines Sony LR6

Dimensions  
Env. 84 × 131 × 86,3 mm (3 1/8 × 5 1/4 × 3 1/2 in.) (l/h/p)  
Poids  
Haut-parleur gauche: env. 300 g (11 on.), piles non comprises  
env. 370 g (13 on.) piles comprises  
Haut-parleur droit: env. 230 g (8 on.)

Accessoires en option  
Adaptateur secteur AC-E60HG  
Adaptateur de fiche PC-236MS, PC-234S  
Cordon de connexion RK-G138

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.

## VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.

## Besondere Merkmale

Das Sony Kompakt-Lautsprechersystem SRS-A17 besitzt einen eingebauten Verstärker und ermöglicht den direkten Anschluß eines WALKMAN® usw.

- Ausgangsleistung 1 W + 1 W
- Die magnetische Abschirmung der Lautsprecher verhindert weitgehend eine Beeinflussung des Fernsehbilds oder der Ton- und Bildlauten von Cassetten.

\* WALKMAN ist ein eingetragenes Warenzeichen der Sony Corporation.

## Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das System ausschließlich mit 6 V Gleichspannung. Für Netzbetrieb verwenden Sie nur den Netzadapter AC-E60HG (nicht mitgeliefert). Andere Netzadapter dürfen nicht verwendet werden.
- Trennen Sie bei längerer Nichtverwendung den Netzadapter von der Wandsteckdose ab. Durch den POWER-Schalter des linken Lautsprechers wird der Netzadapter nicht ausgeschaltet.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet oder wenn das Gerät überwiegend am Stromnetz betrieben wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um eine Beschädigung durch Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse; überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur einem Fachmann.
- Stellen Sie das System nicht in die Nähe von Wärmequellen und auch nicht an Plätze, die direktem Sonnenlicht, starker Staubentwässerung, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischen Stößen ausgesetzt sind.
- Sollte Flüssigkeit oder ein fester Gegenstand in das System gelangen, nehmen Sie die Batterien heraus und lassen Sie die Lautsprecher von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie sie weiterverwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses keinen Alkohol, Benzin oder Verdünnern.

### Anschluß (Siehe Abb. C)

Schließen Sie den linken Lautsprecher an der Signalleitung an.

Wenn die Lautsprecher an einer Mono-Buchse eines Radios usw. angeschlossen sind, ist das Tonsignal möglicherweise nur über den linken Lautsprecher zu hören. Verwenden Sie in einem solchen Fall den getrennt erhältlichen Sony Netzadapter PC-236MS. Mit diesem Adapter ist der Ton über beide Lautsprecher zu hören.

Anschluß an eine Stereo-Klinken-Kopfhörerbuchse  
Verwenden Sie hierzu den Steckeradapter PC-234S oder das Verbindungskabel RK-G138 (beides Sonderzubehör).

Änderungen, die dem technischen Schritt dienen, bleiben vorbehalten.

## Betrieb (Siehe Abb. D)

### Zur Wiedergabe über den eingebauten Verstärker

- Schalten Sie den eingebauten Verstärker ein, indem Sie POWER auf ON (☑) stellen. Die POWER-Anzeige leuchtet auf.
- Stellen Sie die Lautstärke an der angeschlossenen Signalquelle ein.

Schalten Sie die Funktion MEGA BASS bzw. BASS BOOST (bei einem Walkman usw.) aus, da es sonst zu Verzerrungen kommen kann.

Nach dem Betrieb stellen Sie den POWER-Schalter auf OFF/DIRECT (D). Die POWER-Anzeige erlischt.

### Zur Wiedergabe ohne den eingebauten Verstärker

Schalten Sie den POWER-Schalter auf OFF/DIRECT (D). Stellen Sie die Lautstärke an der angeschlossenen Signalquelle ein.

## Technische Daten

### Verstärkerteil

Ausgangsleistung  
1 W + 1 W  
Eingangskabel  
Links: Stereo-Minstecker (1,0 m)  
Rechts: Mono-Minstecker (1,0 m)  
Eingangsimpedanz  
4,7 kOhm (bei 1 kHz)

### Lautsprecherteil

System  
Breitband, Baßreflex  
Lautsprechereinheit  
Vollbereich (magnetische Abschirmung): 57 mm Durchmesser  
Nennimpedanz  
6 Ohm (OFF/DIRECT)  
Nenn-Belastbarkeit  
1 W (OFF/DIRECT)

### Allgemeine Daten

Stromversorgung  
6 V Gleichspannung, Vier Mignonzellen (R6) (nur linker Lautsprecher)

Batterie-Lebensdauer (bei 5mW + 5 mW Ausgangsleistung)  
ca. 17 Stunden mit Sony Batterien R6  
ca. 35 Stunden mit Sony Alkalibatterien LR6

### Abmessungen

ca. 84 × 131 × 86,3 mm (B/H/T)

### Gewicht

Linker Lautsprecher: ca. 300 g ausschl. Batterien  
ca. 370 g einschl. Batterien

Rechter Lautsprecher: ca. 230 g  
Netzadapter AC-E60HG  
Steckeradapter PC-234S, PC-234S  
Verbindungskabel RK-G138

Änderungen, die dem technischen Schritt dienen, bleiben vorbehalten.



Antes de utilizar la unidad, lea este manual detenidamente y consérvelo para futuras referencias.

## ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.

## Particularidades

El SRS-A17 es un sistema de altavoces compacto, tamaño bolsillo, con un amplificador de potencia incorporado. El sistema podrá conectarse a un WALKMAN® de cascos auriculares, etc.

- Salida de potencia de 1 W + 1 W
- Los altavoces tienen blindado antimagnetismo y su presencia cerca de un televisor o de cintas grabadas no los afectará.

\* WALKMAN es marca registrada de Sony Corporation.

## Alimentación (Consulte fig. A.)

Alimentación con la corriente de la red  
Cuando conecte el adaptador de CA al sistema, las pilas internas se desconectarán automáticamente.

## Precauciones

- Alimente el sistema con 6 V CC solamente. Para alimentarlo con CA, utilice solamente el adaptador de alimentación de CA AC-E60HG (no suministrado). No utilice ningún otro adaptador de CA.
- Después de haber alimentado el sistema con el adaptador de alimentación de CA, desconecte éste de la toma de la red cuando no vaya a utilizar el sistema durante mucho tiempo. El interruptor POWER del altavoz izquierdo no desconectará el adaptador de alimentación de CA.
- Cuando no vaya a utilizar el sistema durante mucho tiempo, o cuando vaya a utilizarlo con alimentación de CA, extraiga las pilas para evitar el daño que podría causar el electrolito de las mismas.
- No abra las cajas acústicas. En caso de avería solicite los servicios de personal cualificado.
- No deje el sistema cerca de fuentes térmicas, ni en lugares sometidos a la luz directa, polvo excesivo, humedad, lluvia, o choques.
- Si dentro del sistema cae algún objeto sólido o líquido, extraiga las pilas y haga que sea revisado por personal cualificado.
- No emplee alcohol, bencina, ni diluidor de pintura para limpiar las cajas acústicas.
- Aunque este sistema tiene un blindado antimagnetismo, no deje sus cintas grabadas, relojes, tarjetas de crédito o discos floppy con cintas o codificación magnética, delante del sistema durante largos períodos de tiempo.

## Conexión (Consulte fig. C.)

Conecte el altavoz izquierdo al equipo fuente.

Quando conecte el sistema a una toma monaural de una radio, etc., es posible que el sonido salga solamente a través del altavoz izquierdo. En tal caso, utilice un adaptador de clavija PC-236MS Sony opcional. El sonido saldrá a través de ambos altavoces.

Conexión a una toma para auriculares telefónica estéreo Emplee un adaptador de clavija PC-234S o un cable conector RK-G138 opcional.

Accesorios opcionales  
Adaptador de enchufe de CA AC-E60HG  
Adaptador de clavija PC-236MS, PC-234S  
Cable conector RK-G138

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

## Forma de empleo (Consulte fig. D.)

### Escucha de sonido a través del amplificador incorporado

- Presione el interruptor POWER (☑ ON). El indicador de alimentación (POWER) se encenderá.
- Ajuste el volumen con el control de volumen del equipo conectado.

Desactive la función MEGA BASS o BASS BOOST (Walkman, etc.) ya que podría causar la distorsión del sonido.

Después de la escucha, ponga el interruptor POWER (OFF/DIRECT). El indicador de alimentación (POWER) se apagará.

### Escucha de sonido sin el amplificador incorporado

Presione el interruptor POWER (OFF/DIRECT). Ajuste el volumen con el control de volumen del equipo conectado.

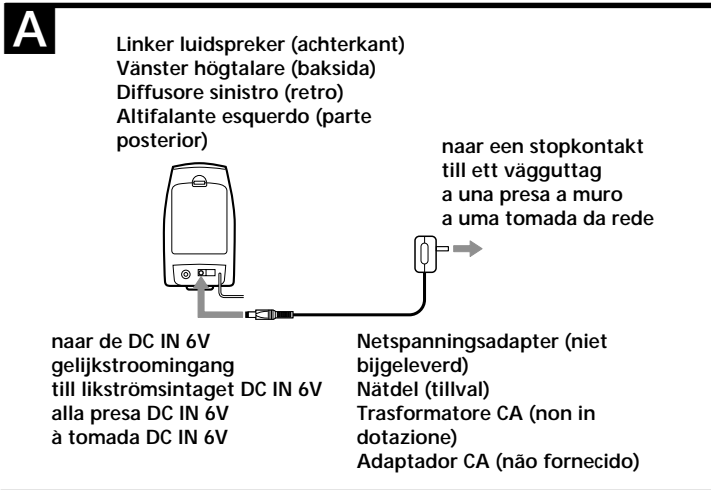
## Especificaciones

### Sección del amplificador

Salida de potencia  
1 W + 1 W  
Cable de entrada  
Izquierdo: miniclavija estéreo (1,0 m)  
Derecho: miniclavija monoaural (1,0 m)

Impedancia de entrada  
4,7 kilohmios (a 1 kHz)

### Sección de los altavoces

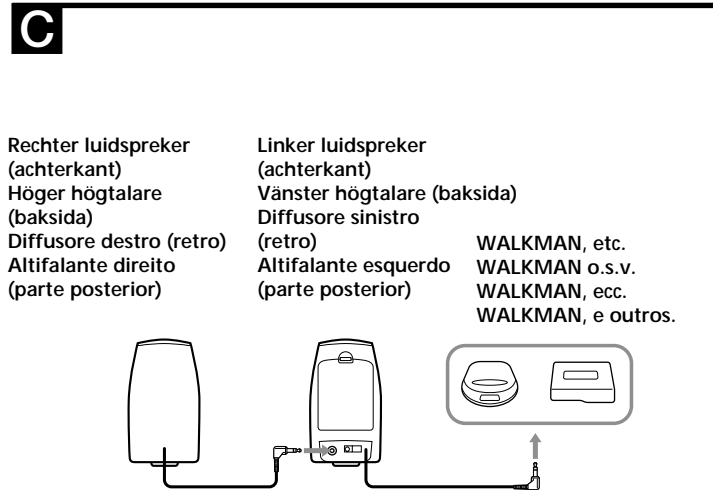


*Opmerking betreffende de netspanningsadapter*  
Voor aansluiten op het stopkontakt mag alleen de AC-E60HG netspanningsadapter (niet bijgeleverd) gebruikt worden; gebruik geen ander type netspanningsadapter.

*Att observera angående nätدل*  
Använd endast nätdelen AC-E60HG (tillvál). Använd inte andra typer av nätdelar.

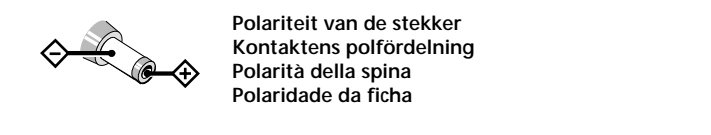
*Nota sul trasformatore CA*  
Usare solo il trasformatore CA AC-E60HG (non in dotazione). Non usare alcun altro trasformatore CA.

*Nota acerca do adaptador CA*  
Utilize somente o adaptador CA AC-E60HG (venda avulsa). Não utilize nenhum outro tipo de adaptador CA.



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker  
till utgången R OUT på vänster högtalare  
alla presa R OUT del diffusore sinistro  
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdelefoonaansluiting (stereo minustekkerbus) till hörulrusuttag (stereominijack) alla presa cuffie (minipresa stereo) à tomada para auscultadores (minitomada estéreo)



**1**

Linker luidspreker (voor) Vanster högtalare (framtil) Diffusore sinistro (anteriore) Altifalante esquerdo (parte frontal)

**2**

Vier R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker) Fyra st. R6-batterier R6 (storlek AA) (endast i vänster högtalare) Quattro pile R6 (formato AA) (solo diffusore sinistro) Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Linker luidspreker (achterzijde) Vanster högtalare (baksida) Diffusore sinistro (retro) Coluna esquerda (parte posterior)

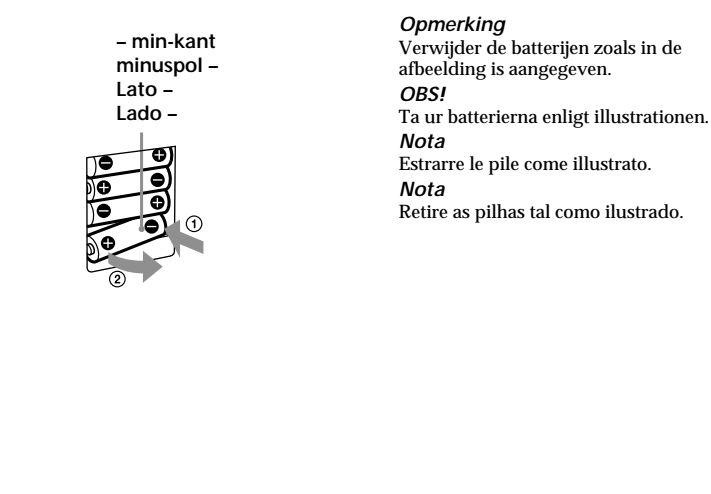
– min-kant minuspol – Lato – Lado –

Opmerking  
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

OBS!  
Ta ur batterierna enligt illustrationen.

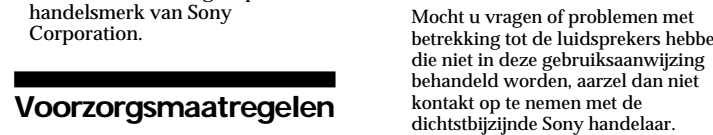
Nota  
Estrarre le pile come illustrato.

Nota  
Retire as pilhas tal como ilustrado.



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker  
till utgången R OUT på vänster högtalare  
alla presa R OUT del diffusore sinistro  
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdelefoonaansluiting (stereo minustekkerbus) till hörulrusuttag (stereominijack) alla presa cuffie (minipresa stereo) à tomada para auscultadores (minitomada estéreo)



**1**

Linker luidspreker (voor) Vanster högtalare (framtil) Diffusore sinistro (anteriore) Altifalante esquerdo (parte frontal)

**2**

Vier R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker) Fyra st. R6-batterier R6 (storlek AA) (endast i vänster högtalare) Quattro pile R6 (formato AA) (solo diffusore sinistro) Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Linker luidspreker (achterzijde) Vanster högtalare (baksida) Diffusore sinistro (retro) Coluna esquerda (parte posterior)

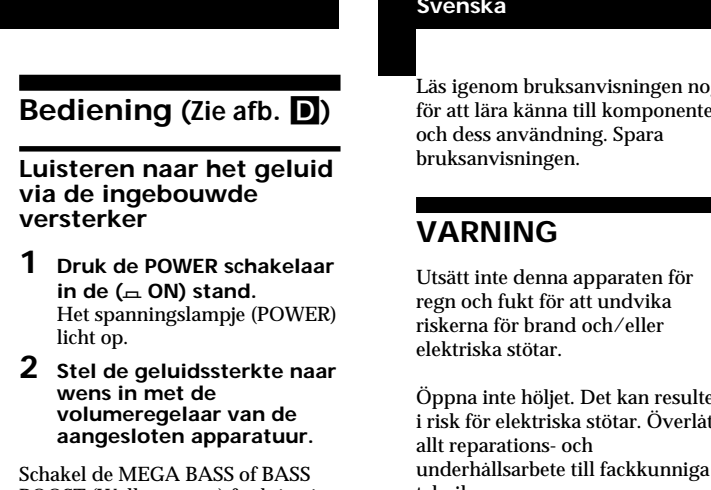
– min-kant minuspol – Lato – Lado –

Opmerking  
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

OBS!  
Ta ur batterierna enligt illustrationen.

Nota  
Estrarre le pile come illustrato.

Nota  
Retire as pilhas tal como ilustrado.



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker  
till utgången R OUT på vänster högtalare  
alla presa R OUT del diffusore sinistro  
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdelefoonaansluiting (stereo minustekkerbus) till hörulrusuttag (stereominijack) alla presa cuffie (minipresa stereo) à tomada para auscultadores (minitomada estéreo)



**1**

Linker luidspreker (voor) Vanster högtalare (framtil) Diffusore sinistro (anteriore) Altifalante esquerdo (parte frontal)

**2**

Vier R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker) Fyra st. R6-batterier R6 (storlek AA) (endast i vänster högtalare) Quattro pile R6 (formato AA) (solo diffusore sinistro) Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Linker luidspreker (achterzijde) Vanster högtalare (baksida) Diffusore sinistro (retro) Coluna esquerda (parte posterior)

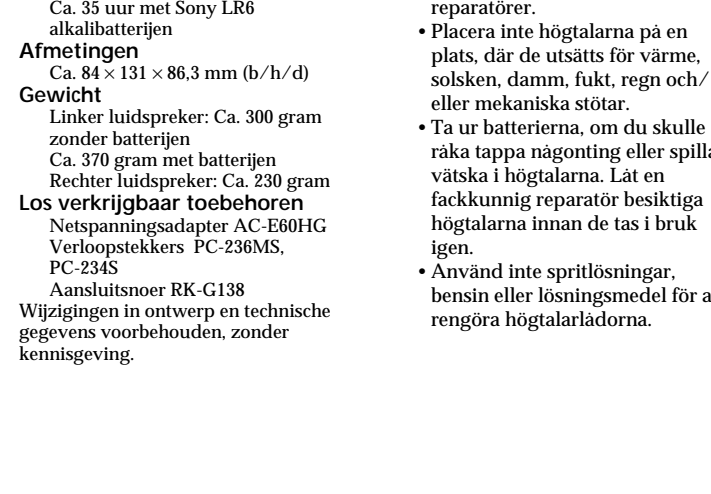
– min-kant minuspol – Lato – Lado –

Opmerking  
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

OBS!  
Ta ur batterierna enligt illustrationen.

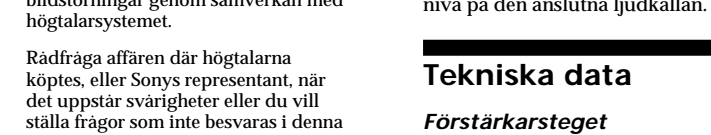
Nota  
Estrarre le pile come illustrato.

Nota  
Retire as pilhas tal como ilustrado.



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker  
till utgången R OUT på vänster högtalare  
alla presa R OUT del diffusore sinistro  
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdelefoonaansluiting (stereo minustekkerbus) till hörulrusuttag (stereominijack) alla presa cuffie (minipresa stereo) à tomada para auscultadores (minitomada estéreo)



**1**

Linker luidspreker (voor) Vanster högtalare (framtil) Diffusore sinistro (anteriore) Altifalante esquerdo (parte frontal)

**2**

Vier R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker) Fyra st. R6-batterier R6 (storlek AA) (endast i vänster högtalare) Quattro pile R6 (formato AA) (solo diffusore sinistro) Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Linker luidspreker (achterzijde) Vanster högtalare (baksida) Diffusore sinistro (retro) Coluna esquerda (parte posterior)

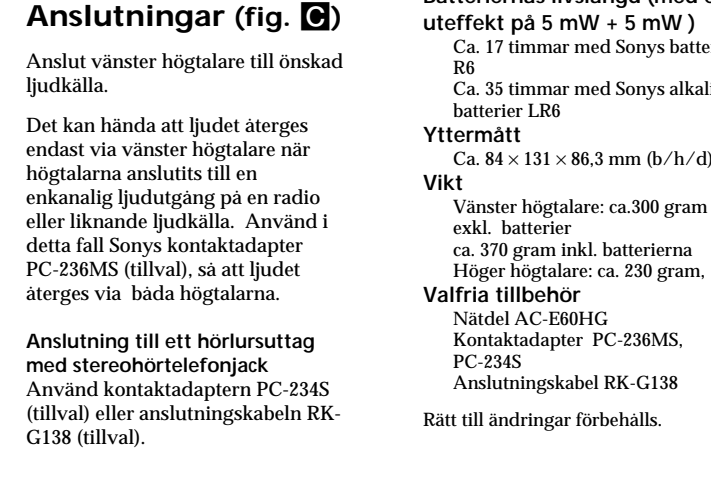
– min-kant minuspol – Lato – Lado –

Opmerking  
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

OBS!  
Ta ur batterierna enligt illustrationen.

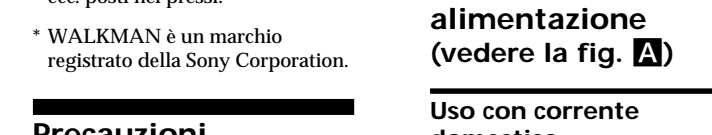
Nota  
Estrarre le pile come illustrato.

Nota  
Retire as pilhas tal como ilustrado.



naar de R OUT aansluiting van de linker luidspreker  
till utgången R OUT på vänster högtalare  
alla presa R OUT del diffusore sinistro  
à tomada R OUT do altifalante esquerdo

naar de hoofdelefoonaansluiting (stereo minustekkerbus) till hörulrusuttag (stereominijack) alla presa cuffie (minipresa stereo) à tomada para auscultadores (minitomada estéreo)



**1**

Linker luidspreker (voor) Vanster högtalare (framtil) Diffusore sinistro (anteriore) Altifalante esquerdo (parte frontal)

**2**

Vier R6 (AA-formaat) batterijen (alleen de linker luidspreker) Fyra st. R6-batterier R6 (storlek AA) (endast i vänster högtalare) Quattro pile R6 (formato AA) (solo diffusore sinistro) Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Linker luidspreker (achterzijde) Vanster högtalare (baksida) Diffusore sinistro (retro) Coluna esquerda (parte posterior)

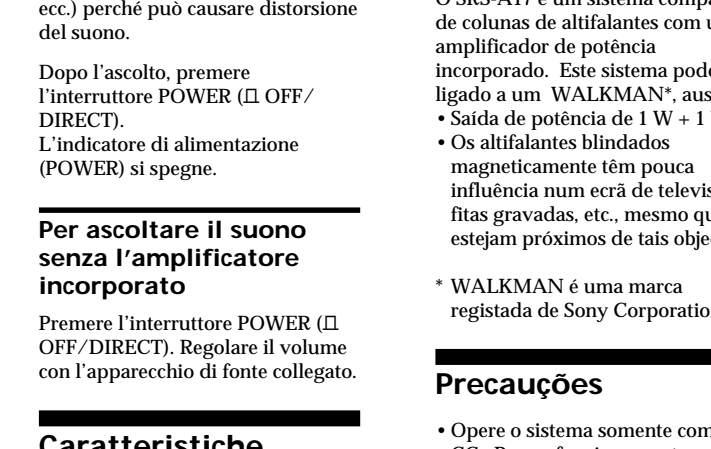
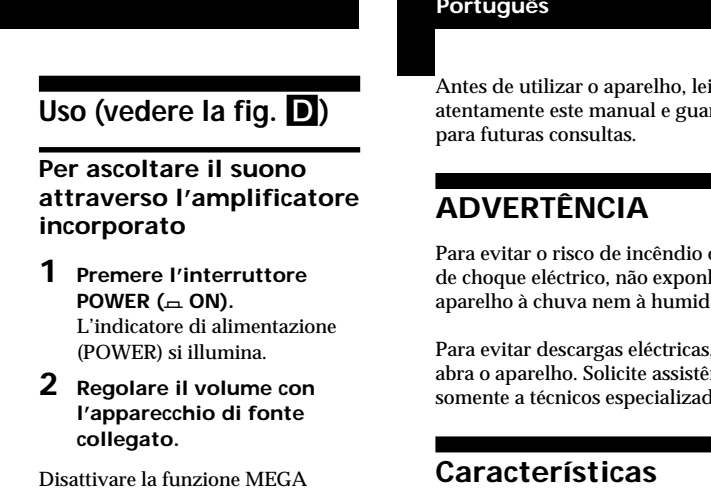
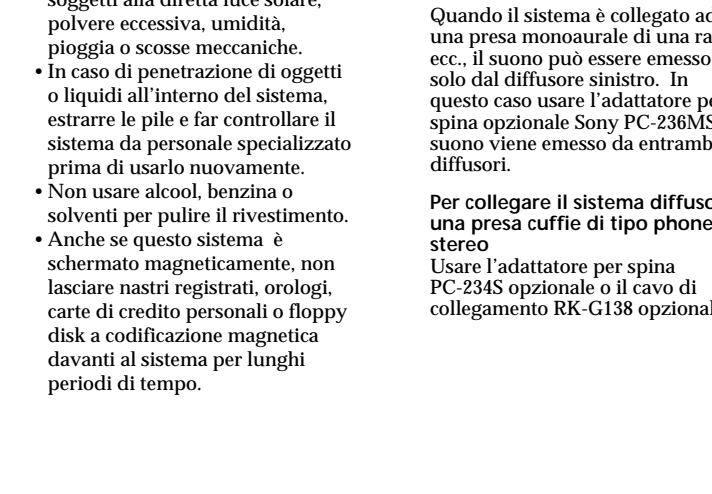
– min-kant minuspol – Lato – Lado –

Opmerking  
Verwijder de batterijen zoals in de afbeelding is aangegeven.

OBS!  
Ta ur batterierna enligt illustrationen.

Nota  
Estrarre le pile come illustrato.

Nota  
Retire as pilhas tal como ilustrado.



**Uso (vedere la fig. D)**

Per ascoltare il suono attraverso l'amplificatore incorporato

- 1 Premere l'interruttore POWER (= ON). L'indicatore di alimentazione (POWER) si illumina.
- 2 Regolare il volume con l'apparecchio di fonte collegato.

Disattivare la funzione MEGA BASS o BASS BOOST (Walkman, ecc.) perché può causare distorsione del suono.

Dopo l'ascolto, premere l'interruttore POWER (□ OFF/DIRECT). L'indicatore di alimentazione (POWER) si spegne.

Per ascoltare il suono senza l'amplificatore incorporato

Premere l'interruttore POWER (□ OFF/DIRECT). Regolare il volume con l'apparecchio di fonte collegato.

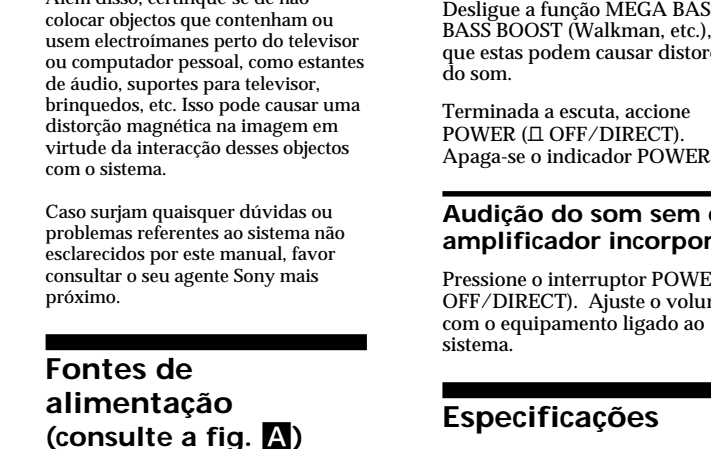
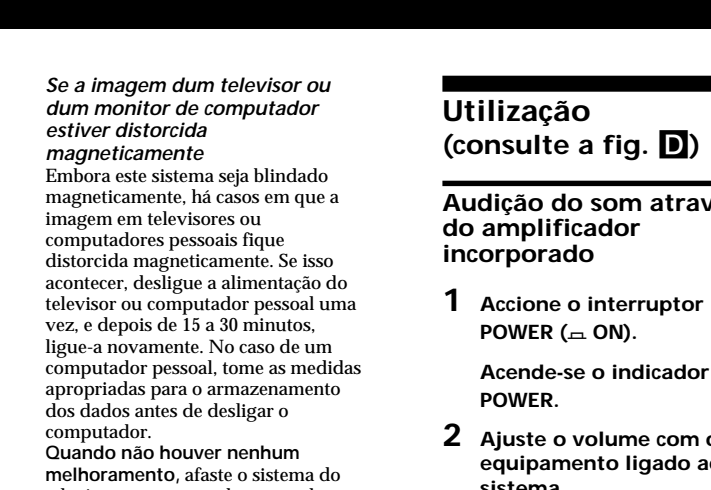
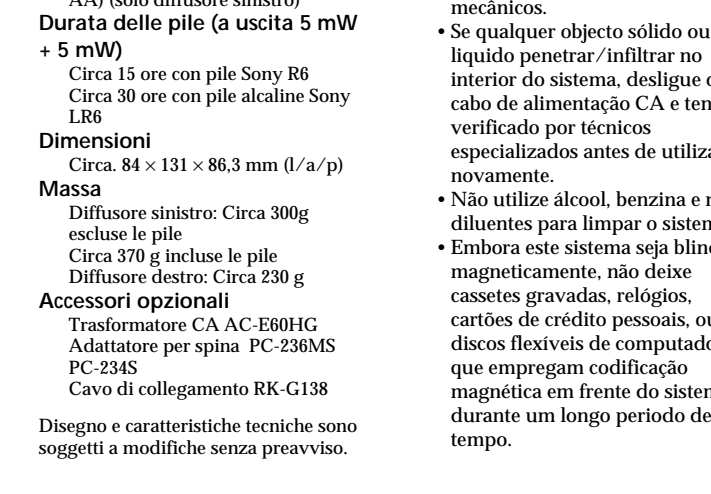
Caratteristiche

Lo SRS-A17 Sony è un sistema diffusori compatto con amplificatore di potenza incorporato. Questo sistema può essere collegato ad un WALKMAN<sup>®</sup>, ecc.

• Uscita di potenza di 1 W + 1 W

• I diffusori schermati magneticamente hanno un effetto minimo sullo schermo di un televisore o su nastri registrati, ecc. posti nei pressi.

\* WALKMAN è un marchio registrato di Sony Corporation.



**Utilização**  
(consulte a fig. D)

Audição do som através do amplificador incorporado

- 1 Acione o interruptor POWER (= ON).
- 2 Ajuste o volume com o equipamento ligado ao sistema.

Desligue a função MEGA BASS ou BASS BOOST (Walkman, etc.), visto que estas podem causar distorções do som.

Termine a escuta, acione POWER (□ OFF/DIRECT). Apaga-se o indicador POWER.

Audição do som sem o amplificador incorporado

Pressione o interruptor POWER (□ OFF/DIRECT). Ajuste o volume com o equipamento ligado ao sistema.

Especificações

Amplificador

Potência de saída

1 W + 1 W

Cabo de entrada

esquerdo: minificha estéreo (1,0 m)

direito: minificha monofônica (1,0 m)

Impedância de entrada

4,7 kohm (a 1 kHz)

Altifalantes

Sistema

Gama completa, tipo reflexão de graves

Altifalantes

Gama completa (blindados magneticamente): 57 mm

Impedância nominal

6 ohm (OFF/DIRECT)

Potência de entrada nominal

1 W (OFF/DIRECT)

Generalidades

Alimentação

6 V CC. Quatro pilhas R6 (tamanho AA) (somente coluna esquerda)

Duração das pilhas (a saída de 5 mW + 5 mW)

R6: Aprox. 17 horas com pilhas Sony LR6

Aprox. 35 horas com pilhas Sony LR6

Dimensões

Aprox. 84 x 131 x 86,3 mm (l/a/p)

Peso

Coluna esquerda: aprox. 300 g não incluindo as pilhas

aprox. 370 g, incluindo as pilhas

Coluna direita: aprox. 230 g

Accessórios opcionais

Adaptador CA AC-E60HG

Adaptador de fichas PC-236MS, PC-234S

Cabo de ligação RK-G138

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

